

Eurofins Institut Jäger GmbH - Kobelweg 12 - 1/6 - 86156 Augsburg

**Gemeinde Denklingen**  
**Rathausplatz 1**  
**86920 Denklingen**

**Titel: Prüfbericht zu Auftrag 22237235**  
**Prüfberichtsnummer: AR-22-V3-006807-01**

**Auftragsbezeichnung: Kurzuntersuchung Eigenüberwachung**  
**Probenahmeort: 86920 / Denklingen**

**Anzahl Proben: 1**  
**Probenart: Rohwasser**  
**Probenahmedatum: 20.10.2022**  
**Probenehmer: Eurofins Institut Jäger GmbH, Claus Breunig**

**Probeneingangsdatum: 20.10.2022**  
**Prüfzeitraum: 20.10.2022 - 28.10.2022**

Die Prüfergebnisse beziehen sich ausschließlich auf die untersuchten Prüfgegenstände. Sofern die Probenahme nicht durch unser Labor oder in unserem Auftrag erfolgte, wird hierfür keine Gewähr übernommen. Die Ergebnisse beziehen sich in diesem Fall auf die Proben im Anlieferungszustand. Dieser Prüfbericht enthält eine qualifizierte elektronische Signatur und darf nur vollständig und unverändert weiterverbreitet werden. Auszüge oder Änderungen bedürfen in jedem Einzelfall der Genehmigung der EUROFINS UMWELT.

Es gelten die Allgemeinen Verkaufsbedingungen (AVB), sofern nicht andere Regelungen vereinbart sind. Die aktuellen AVB können Sie unter <http://www.eurofins.de/umwelt/avb.aspx> einsehen.

Das beauftragte Prüflaboratorium ist durch die DAkkS nach DIN EN ISO/IEC 17025:2018 akkreditiert. Die Akkreditierung gilt nur für den in der Urkundenanlage (D-PL-14201-01-00) aufgeführten Umfang.

**Anhänge:**

*XML\_Export\_AR-22-V3-006807-01.xml*

Diana Marco Zomeño  
Niederlassungsleitung Augsburg  
Tel. +49 821710100182

Digital signiert, 04.11.2022  
Dr. Felix Koch  
Prüfleitung



Parameter	Lab.	Akkr.	Methode	Grenz- werte	Entnahmestelle		Brunnen / UG / Waschbecken
					BG	Einheit	
				Ver- gleichs- werte	Teis		4110803100010
					Probenahmedatum/ -zeit		20.10.2022 09:05
					Probenahmeverfahren		Zweck a
					Probennummer		222120755

**Probenahme**

Probenahme Trinkwasser	V3	NG	DIN ISO 5667-5 (A14): 2011-02				X
Probenahme mikrobiol. Untersuchungen von Wasser	V3	NG	DIN EN ISO 19458 (K19): 2006-12				X

**Angabe der Vor-Ort-Parameter**

Chlor (Cl <sub>2</sub> ), frei	V3	NG	DIN EN ISO 7393-2: 2000-04	0,3	0,05	mg/l	< 0,05
Färbung, qualitativ	V3	NG	DIN EN ISO 7887 (C1): 2012-04				farblos
Geruch	V3	NG	DIN EN 1622 (B3) (Anhang C): 2006-10				ohne
Trübung, qualitativ	V3	NG	qualitativ				klar
Wassertemperatur	V3	NG	DIN 38404-4 (C4): 1976-12			°C	8,7
pH-Wert	V3	NG	DIN EN ISO 10523 (C5): 2012-04	6,5 - 9,5			7,28
Temperatur pH-Wert	V3	NG	DIN 38404-4 (C4): 1976-12			°C	9,0
Leitfähigkeit bei 25°C	V3	NG	DIN EN 27888 (C8): 1993-11	2790	5,0	µS/cm	638

**Mikrobiologische Parameter gem. TrinkwV Anlage 1**

Escherichia coli	V3	NG	DIN EN ISO 9308-2 (K6-1): 2014-06	0		MPN/100 ml	0
------------------	----	----	--------------------------------------	---	--	------------	---

**Chemische Parameter gem. TrinkwV Anlage 2, Teil I**

Nitrat (NO <sub>3</sub> )	JT	NG	DIN EN ISO 10304-1 (D20): 2009-07	50	1,0	mg/l	9,3
---------------------------	----	----	--------------------------------------	----	-----	------	-----

**Indikatorparameter gem. TrinkwV Anlage 3, Teil I**

Chlorid (Cl)	JT	NG	DIN EN ISO 10304-1 (D20): 2009-07	250	1,0	mg/l	2,4
Coliforme Keime	V3	NG	DIN EN ISO 9308-2 (K6-1): 2014-06	0		MPN/100 ml	0
Koloniezahl bei 22°C	V3	NG	TrinkwV §15 Absatz (1c): 2021-09	100		KBE/1 ml	0
Koloniezahl bei 36°C	V3	NG	TrinkwV §15 Absatz (1c): 2021-09	100		KBE/1 ml	0
Natrium (Na)	JT	NG	DIN EN ISO 17294-2 (E29): 2017-01	200	0,1	mg/l	1,5
Sulfat (SO <sub>4</sub> )	JT	NG	DIN EN ISO 10304-1 (D20): 2009-07	250	1,0	mg/l	7,0
Trübung	JT	NG	DIN EN ISO 7027: 2000-04	1	0,1	FNU	< 0,1
pH-Wert	JT	NG	DIN EN ISO 10523 (C5): 2012-04	6,5 - 9,5			7,4
Temperatur pH-Wert	JT	NG	DIN 38404-4 (C4): 1976-12			°C	21,3

							<b>Entnahmestelle</b>	<b>Brunnen / UG / Waschbecken</b>
							<b>Teis</b>	<b>4110803100010</b>
							<b>Probenahmedatum/ -zeit</b>	<b>20.10.2022 09:05</b>
							<b>Probenahmeverfahren</b>	<b>Zweck a</b>
				Ver- gleichs- werte			<b>Probennummer</b>	<b>222120755</b>
<b>Parameter</b>	<b>Lab.</b>	<b>Akk.</b>	<b>Methode</b>	<b>Grenz- werte</b>	<b>BG</b>	<b>Einheit</b>		

**Ergänzende Untersuchungen**

Basekapazität bis 8,2 (berechnet)	JT	NG	DIN 38404-10 (C10): 2012-12			mmol/l	0,960
Säurekapazität pH 4,3 (m-Wert)	JT	NG	DIN 38409-7 (H7-2): 2005-12		0,1	mmol/l	7,2
Temperatur Säurekapazität pH 4,3	JT	NG	DIN 38404-4 (C4): 1976-12			°C	21,3
Calcium (Ca)	JT	NG	DIN EN ISO 17294-2 (E29): 2017-01		0,1	mg/l	92,8
Kalium (K)	JT	NG	DIN EN ISO 17294-2 (E29): 2017-01		0,1	mg/l	0,3
Magnesium (Mg)	JT	NG	DIN EN ISO 17294-2 (E29): 2017-01		0,1	mg/l	29,6
Phosphor (P)	JT	NG	DIN EN ISO 17294-2 (E29): 2017-01		0,2	mg/l	< 0,2
Phosphat (ber. als PO <sub>4</sub> )	JT	NG	DIN EN ISO 17294-2 (E29): 2017-01		0,6	mg/l	< 0,6

**Anorganische Substanzen**

Sauerstoff (O <sub>2</sub> )	JT	NG	DIN EN 25814: 1992-11		0,1	mg/l	9,8
------------------------------	----	----	-----------------------	--	-----	------	-----

**Organische Summenparameter**

Gelöster org. Kohlenstoff (DOC)	JT	NG	DIN EN 1484: 2019-04		1,0	mg/l	< 1,0
------------------------------------	----	----	----------------------	--	-----	------	-------

## Erläuterungen

BG - Bestimmungsgrenze

Lab. - Kürzel des durchführenden Labors

Akkr. - Akkreditierungskürzel des Prüflabors

X - durchgeführt

Die mit JT gekennzeichneten Parameter wurden von der Eurofins Institut Jäger GmbH (Ernst-Simon-Strasse 2-4, Tübingen) analysiert. Die Bestimmung der mit NG gekennzeichneten Parameter ist nach DIN EN ISO/IEC 17025:2018 D-PL-14201-01-00 akkreditiert.

Die mit V3 gekennzeichneten Parameter wurden von der Eurofins Institut Jäger GmbH (Kobelweg 12 - 1/6, Augsburg) analysiert. Die Bestimmung der mit NG gekennzeichneten Parameter ist nach DIN EN ISO/IEC 17025:2018 D-PL-14201-01-00 akkreditiert.

## Erläuterungen zu Vergleichswerten

Untersuchung nach Orientierungswerte Rohwasser nach TrinkwV (Stand 2021-09).

Untersuchung von Rohwasser nach TrinkwV (2021-09) unter Berücksichtigung von Grenz- und Orientierungswerten. Die dargestellten Grenzwerte beziehen sich (bis auf Chlor, frei und Chlordioxid) ausdrücklich auf die Trinkwasserverordnung. Die Grenzwerte für Chlor, frei und Chlordioxid stammen aus der Bekanntmachung der Liste der Aufbereitungsstoffe und Desinfektionsverfahren gemäß § 11 der Trinkwasserverordnung des Umweltbundesamtes (UBA, Dezember 2020). Weitere Vergleichswerte sind den Empfehlungen des Umweltbundesamtes entnommen. Rohwasser unterliegt jedoch nicht den Qualitätskriterien der Trinkwasserverordnung.

TrinkwV: Trinkwasserverordnung

TMW: Technischer Maßnahmenwert

GOW: Gesundheitliche Orientierungswerte

TWLW: Trinkwasserleitwert

SW: Schwellenwert

vMW: vorübergehender Maßnahmenwert

Bei der Darstellung von Vergleichswerten im Prüfbericht handelt es sich um eine Serviceleistung der EUROFINS UMWELT. Die zitierten Vergleichswerte (Grenz-, Richt- oder sonstige Zuordnungswerte) sind teilweise vereinfacht dargestellt und berücksichtigen nicht alle Kommentare, Nebenbestimmungen und/oder Ausnahmeregelungen des entsprechenden Regelwerkes.